

<報名表>

請填妥報名表聯同支票，寄九龍油麻地彌敦道 476 號
優質教育集團中心 11 樓「時代論壇」收，信封面註
明「課程報讀」（如以信用卡付款，可填上信用卡
資料連同報名表格傳真至 2785 8335）。

請以正楷填寫

中文姓名：_____

電話：_____

電郵：_____

中文地址：_____

事奉崗位：_____

是否本刊訂戶：是（編號：_____）

或登入電郵：_____）否

報讀項目編號（可填多項）：_____

合共費用：港幣_____元正

付款方法：

支票：劃線支票（抬頭「Christian Times Limited」或
「基督教時代論壇有限公司」）

信用卡：卡主姓名_____

號碼：

Visa Master 信用卡到期日：_____月_____年

我同意《時代論壇》使用上述資料來通知我有關
《時代論壇》的消息。

※除非宣佈課程取消，否則一律不退回款項

※訂戶價適用於印刷版及網上版訂戶

※凡 5 人或以上集體報名者，可獲訂戶價報讀

※凡上課前兩小時，天文台發出八號或以上的熱帶氣旋警告訊
號，或黑色暴雨警告訊號，將取消上課，日後另行補課

※不設託兒服務



日間課程

看聖經．學英語．教英語 (B10-31)

講師：王忻小姐（大學翻譯專業助理教授，聖經英語文學促進
會總幹事，前企業廣告撰稿人，格拉斯哥文學與神學博
士人）

張麗娟小姐（教育局外籍英語教師組資源教師）

簡介：英文聖經的寫成對英語的發展過程影響巨大，當中衍生了不少常
用英文習語。無論你是閱讀 BBC 新聞，欣賞電影，莎士比亞劇抑或流
行曲，都能看見聖經英語的蹤跡。廣告常見的用語“go the extra mile”，
美國總統奧巴馬演辭中常出現的“brother’s keeper”，均是英文聖經翻
譯過程的產物。英文聖經亦運用多種修辭法，其文學價值備受中外學者
推崇。本課程旨在裝備學員認識英文聖經當中的文學價值，並教授學員
如何運用創意活動教學法教授聖經中的英語，把所學應用在學校或教會
內，以提高同學對聖經的興趣。

課程主題及導師：

- 11 月 27 日 英文聖經的文學價值；其在文學領域及流行文化的影響—張麗娟
- 12 月 4 日 衍生自聖經的常用習語，修辭技巧及其應用—張麗娟
- 12 月 11 日 英文聖經的修辭技巧及其應用—王忻
- 12 月 18 日 創意英文聖經教學法，例如透過加入歌曲，名畫等不同元素，提升
同學興趣，ACE 聖經英語課程簡介，及如何藉英語教學達傳福音之
效—王忻

課程對象：（1）英語教師-在新高中課程架構下，此課堂可啟發老師活用聖經的章
節教授選修科目：Learning English through Poems and Songs（2）宣教士，準宣教
士，或有志透過英語專業侍奉的學員（3）英語愛好者。

備註：學員可以優惠價購買 ACE 聖經英語課程教材

本課程由《時代論壇》與聖經英語文學促進會（SELBL）合辦

日期：2010 年 11 月 27 日至 12 月 18 日（逢週六，共四堂）

時間：上午 10:00 至 12:00

費用：HK\$500（《時代論壇》訂戶價 HK\$400）

※鼓勵提早報名，11 月 20 日後報名須加收 HK\$100 行政費。



晚間課程

主日學繪本製作教室 (B10-28)

講師：飯尾太郎（黃勵強先生，漫畫家，插畫工作者，陶泥、
畫家及繪畫導師，塑像工作者）

簡介：（一）繪本內容及製作

（二）著色技巧及形象創作

（三）繪本的多種形式

（四）繪本及應用

備註：學員要自備 1. sketch book；2. 鉛筆及油性黑線筆 03-05；3. 水彩或
木顏色。

日期：2010 年 10 月 15 日 11 月 5 日（逢週五，共四堂）

時間：晚上 7:30 至 9:00

費用：HK\$500（《時代論壇》訂戶價 HK\$400）

※鼓勵提早報名，10 月 7 日後報名須加收 HK\$100 行政費。

歌唱技巧訓練班（中班）(B10-29)

講師：彭家麗小姐（流行歌手、歌唱技巧訓練導師、發聲技巧
訓練導師）

簡介：教授演繹技巧小貼士，中、英文、快、慢、高難度歌曲演繹竅
門，鼓勵學員互相交流心得。

對象：有基本歌唱技巧訓練者，完成歌唱技巧訓練班（初班）者優先

日期：2010 年 11 月 3 日至 11 月 24 日（逢週三，共四堂）

時間：晚上 7:30 至 9:00

費用：HK\$1,200（《時代論壇》訂戶價 HK\$1,100）

※鼓勵提早報名，10 月 27 日後報名須加收 HK\$100 行政費。

新婚適應 So Easy (B10-30)

講師：杜婉霞小姐（好好戀愛堂堂主任、南澳洲大學輔導學碩士）

簡介：一對男女由籌備婚禮到新婚適應，是個充滿憧憬又滿有衝擊的過
程；此課程適合一年內準備結婚的愛侶，特別關注金錢、姻親、
性、日常生活等實際範疇，預備他們邁進人生新階段。

11 月 4 日 每月開支要計數

11 月 11 日 姻親相處無難度

11 月 18 日 魚水之歡夫妻享

11 月 25 日 婚姻路上情義長

日期：2010 年 11 月 4 日至 11 月 25 日（逢週四，共四堂）

時間：晚上 7:30 至 9:00

費用：HK\$500（《時代論壇》訂戶價 HK\$400）

※鼓勵提早報名，10 月 28 日後報名須加收 HK\$100 行政費。

異域與道成肉身的上主 (A10-12)

講師：龔立人博士（香港中文大學崇基學院副教授）

簡介：按福柯（M.Foucault）理解，異域是一具體地方或空間。它不能
被「正常化」，但也不會因此而被消滅。異域是被製造，但也塑
造我們的空間，因為我們需要這他者的空間。本課程嘗試從異域
的角度，解讀我們周遭的空間，從而反思作為道成肉身上的主的臨
在之教會的地方身分。

（一）菜園村與烏托邦

（二）旅遊點與地方的再現

（三）「污染」與地方錯置

（四）香港人身分：地方與政治

日期：2010 年 11 月 8 至 11 月 29 日（逢週一，共四堂）

時間：晚上 7:30-9:30

費用：HK\$500（《論壇》訂戶價 HK\$400）

※鼓勵提早報名，11 月 1 日後報名須加收 HK\$100 行政費。

時代論壇

二〇一〇年十至十二月課程



上課地點：九龍油麻地彌敦道 476 號
優質教育集團中心十一樓
(油麻地港鐵站 C 出口，近永星里)

查詢電話：2785 7688 植小姐

傳真號碼：2785 8335 / 2744 4871

電郵：info@christiantimes.org.hk

網址：www.christiantimes.org.hk